

古典詩歌研究叢刊



明程

第十四輯 第二冊

李煜詞接受史(上)

黃思萍 著

花木蘭文化出版社 出版

古典詩歌研究彙刊

第十四輯

龔鵬程 主編

第2冊

李煜詞接受史（上）

黃思萍 著

國家圖書館出版品預行編目資料

李煜詞接受史（上）／黃思萍 著 — 初版 — 新北市：花木蘭文化出版社，2013〔民 102〕

目 4+148 面；17×24 公分

（古典詩歌研究彙刊 第十四輯；第 2 冊）

ISBN 978-986-322-445-7（精裝）

1. 五代李煜 2. 唐五代詞 3. 詞論

820.91

102014964

ISBN-978-986-322-445-7



古典詩歌研究彙刊

第十四輯 第二冊

ISBN：978-986-322-445-7

李煜詞接受史（上）

作 者 黃思萍

主 編 龔鵬程

總 編 輯 杜潔祥

出 版 花木蘭文化出版社

發 行 所 花木蘭文化出版社

發 行 人 高小娟

聯絡地址 235 新北市中和區中安街七二號十三樓

電話：02-2923-1455／傳真：02-2923-1452

網 址 <http://www.huamulan.tw> 信箱 sut81518@gmail.com

印 刷 普羅文化出版廣告事業

初 版 2013 年 9 月

定 價 第十四輯 17 冊（精裝）新台幣 24,000 元

版權所有・請勿翻印

李煜詞接受史（上）

黃思萍 著

作者簡介

黃思萍

臺灣高雄人。自幼熱愛中國古典文學，尤其是詩詞和《紅樓夢》。

畢業於高雄師範大學國文學系、成功大學中國文學研究所碩士班。

大學時期，延續對中國文學的欣賞，進而開始詩詞的創作，參加「南風文學獎」得獎作品為：

〈詠林黛玉〉——第26屆「古典詩」第二名。

〈瑣窗寒·詠李後主〉——第27屆「古典詞」第一名。

碩士班時期，期許自己研究與創作並重，嚴肅理性和浪漫感性兼具。已發表的單篇論文有：

〈論清初詞人和韻作品對李煜詞之接受〉——收入第27屆南區中文系碩博士生論文發表會會後論文集。

〈論宋代詞話對李煜詞之接受〉——第40屆鳳凰樹文學獎「文學評論」佳作，收入當屆得獎集。

參加「鳳凰樹文學獎」得獎作品為：

第37屆：〈青玉案·詠薛濤〉——「古典詞」貳獎。

〈陶醉溪頭〉——「古典詩」佳作。

第39屆：〈雪天遊華山 并序〉——「古典詩」貳獎。

〈解佩令〉——「古典詞」佳作。

〈雪〉——「古文」佳作。

第40屆：〈踏莎行·麗江大研古鎮〉——「古典詞」貳獎。

〈漢宮春〉等十二首——「推薦獎」。

提 要

本論文以李煜詞為研究對象，運用西方接受美學理論為研究方法，搭配計量分析，探討歷代讀者對李煜詞之觀感、評價與仿效。為彰顯「史」的脈絡，篇章架構採取「一維歷時結構」，即先以朝代時間順序為縱軸線，再以「詞話、詞論」、「詞選、詞譜」及「再創作」為各章之橫軸線，依序歸納李煜詞於歷代之接受情況。藉由歷時與共時的交織，完整呈現出不同期待視野之下的讀者，其審美取向、關注焦點、接受之廣度與深度均有所不同的現象，以及歷代論述之連貫、消長、呼應的狀況。全文共分五章，各章要旨如次：

第一章「緒論」：闡明研究之動機、目的、方法及範圍，回顧前人研究成果。

第二章「李煜詞宋代接受史」：政治上的對立，使宋人特別關注李煜的軼聞，其詞本事乃詞話、詞論的焦點所在，對李煜詞的總體印象為「亡國之音哀以思」；

詞選方面，僅北宋前期之《尊前集》收錄數量較多，南宋則不甚青睞；再創作有「和韻」、「仿擬」、「櫟括」、「襲用成句」四類，以襲用成句者為多。

第三章「李煜詞明代接受史」：生活上藝術化與享樂化的相似，是明人極鍾愛李煜詞之原因，不僅給予崇高的詞史定位，從各家評點更可見明人和李煜詞的高度共鳴；詞選收錄其詞之數量，亦常居唐五代之冠；再創作方面則相對薄弱，僅見「和韻」與「集句」二類，數量也都偏少。

第四章「李煜詞清代接受史」：清代各方面之接受皆可謂鼎盛，此和詞學復興的背景相關連。詞話、詞論方面，詞本事和詞句鑑賞並重，新增「論詞絕句」及「論詞長短句」；詞選收錄數量多寡則視各流派之宗旨而定；再創作除了「和韻」、「仿擬」、「櫟括」、「集句」四類，還出現「題畫詞」。若將論詞絕句、論詞長短句併入，則共有七類，數量上以「論詞絕句」、「和韻」與「集句」較為可觀。

第五章「結論」：總結歷代對李煜詞的接受情況，點出、比較各朝代的接受特色，給予李煜詞全面而中肯的評價。

誌 謝

真不敢相信自己畢業了！要離開成大美麗、浪漫的校園，心中頗爲不捨！最喜歡三月時粉紅色的羊蹄甲和金黃色的風鈴木，勝利宿舍區、成功湖畔以及長榮路上的景色是那樣迷人，無論是漫步或騎腳踏車經過，一陣風來，花瓣紛飛，飄落身上、路上、心坎上，真美！我的碩班生涯也如同春花一般，達成使命之後，便是離開的時候了。

猶記當初得知考上夢寐以求的成大中文所，狂喜雀躍到不行，而滿心期待來府城遊玩、吃小吃的我，卻經歷了一場頗爲嚴峻的考驗。從大學生轉換成研究生，自己的心理上極度不適應，身體健康又頻頻出狀況，和之前算是一帆風順的求學道路相比，研究所對我而言，可謂荊棘密佈。好一陣子痛過、苦過，認爲讀研究所是個錯誤的選擇，如今回想，卻點滴在心頭，竟有些許「也無風雨也無晴」的感受，更覺得「不經一事，不長一智」，人生沒遇過挫折，就沒有突破自我的機會。現在的我，懂得欣賞自己的蛻變和成長，看待事物的心態，也彈性不少。再者，來到成大，我認識許多師長和朋友，從大家身上，我學到很多東西，真的獲益良多！在此感謝每一位幫助過我的人——親愛的家人：父母、妹妹；師長：王偉勇老師、王頌梅老師、高美華老師、郭娟玉老師；知交好友：巽雅、婉婷；學長姐：乃文學姐、淑惠學姐、淑華學姐、怡云學姐、宏達學長；學妹：婉玲、玉

鳳、吳雙、靜涵、佳慧；183 的同學：和君、瑋郁、彩韻、詠翔、昭君、黃燕、怡嘉；室友：煒茜、春華；長庚中醫：洪裕強醫生；住宿服務組職員：筱萱、怡萍，當然還有很多未及列出的人們——就算只是一句關心的問候、一句慰勉的話語，我都十分感激而且受用的。若無你們一直以來的陪伴、支持和鼓勵，就不可能有此刻完成論文、順利畢業的我。大家的恩情我都深深銘記在心，這股強大的力量不但讓我通過這一階段的考驗，更將推著我前進到下一個階段。因為有你們，我才有了勇氣、累積了堅韌的信心，這都是我人生最寶貴的基石。抱歉！我無法將每一位恩人對我的好一一細數，謹將這本論文獻給大家，用最最誠摯的心，說聲：「謝謝！」

思萍謹誌於 2012 年 6 月 30 日



目

次

上 冊

第一章 緒 論	1
第一節 研究動機與目的	1
一、研究動機	1
二、研究目的	3
第二節 前人研究成果概述	4
一、李煜詞研究概況	4
二、文學接受研究概況	9
第三節 研究方法	15
一、理論述要	15
二、文獻取材	17
三、研究架構	26
第二章 李煜詞宋代接受史	29
第一節 期待視野——時代背景與詞壇風氣	29
一、時代背景	29
二、詞壇風氣	35
第二節 接受之具體呈現——詞話、詞論	45

一、對李煜詞本事之探究	45
二、對李煜言行之批評	52
三、對李煜詞藝術價值之讚賞	55
第三節 接受之具體呈現——詞選	64
一、選錄情形	66
二、分見各本概況	67
第四節 接受之具體呈現——再創作	75
一、和韻	75
二、仿擬	78
三、櫟括	79
四、襲用成句	82
第五節 小 結	85
第三章 李煜詞明代接受史	87
第一節 期待視野——時代背景與詞壇風氣	87
一、時代背景	87
二、詞壇風氣	92
第二節 接受之具體呈現——詞話、詞論	106
一、對李煜詞本事之探究	107
二、對李煜詞整體風格與詞史地位之推崇	109
三、對李煜詞藝術價值之讚賞	113
四、並列比較李煜和他人之言行或作品	124
第三節 接受之具體呈現——詞選、詞譜	127
一、選錄情形	127
二、分見各本概況	128
第四節 接受之具體呈現——再創作	142
一、和韻	142
二、集句	145
第五節 小 結	146

下 冊

第四章 李煜詞清代接受史	149
第一節 期待視野——時代背景與詞壇風氣	149
一、時代背景	149

二、詞壇風氣	155
第二節 接受之具體呈現——詞話、詞論	188
一、對李煜詞本事之探究	190
二、對李煜言之批判	202
三、李煜詞之詞史定位與風格歸屬	204
四、對李煜詞藝術價值之評論	212
五、並列比較李煜和他人之言行或作品	234
第三節 接受之具體呈現——詞選、詞譜	242
一、選錄情形	242
二、分見各本概況	243
第四節 接受之具體呈現——再創作	271
一、和韻	271
二、仿擬	290
三、集句	292
第五節 小 結	298
第五章 結 論	301
一、歷代「詞話、詞論」之接受	301
二、歷代「詞選、詞譜」之接受	303
三、歷代「再創作」之接受	307
參考文獻	309
附 錄	
附錄一：大陸 2006 年～2011 年研究李煜詞 之期刊論文	325
附錄二：李煜詞 38 首	344
附錄三：李煜詞存疑詞考辨表	358
附錄四：「表 2-1 李煜詞見錄宋代選本統計 表」	365
附錄五：「表 3-1 李煜詞見錄明代選本統計 表」	367
附錄六：「表 4-1 李煜詞見錄清代選本統計 表」	368
附錄七：「表 5-1 李煜詞見錄歷代選本一覽 表」	369

第一章 緒 論

第一節 研究動機與目的

一、研究動機

李煜（937～978），字重光，初名從嘉，自號鍾隱、鍾峰白蓮居士，徐州（今屬江蘇省）人。李璟第六子，初封安定郡公，進鄭王，徙吳王。建隆二年（961）初，立為太子，留金陵監國。同年中主卒，遂嗣位於金陵。在位十五年，稱臣於宋。開寶八年（975），宋師攻入金陵，被迫降宋，幽囚於汴京。太平興國三年（978），被宋太宗用牽機藥毒死，年四十二。世稱李後主、南唐後主。李煜的詞史地位與其詞的經典地位，無疑是由讀者所賦予的，當中影響最大者，要推晚清王鵬運「詞中之帝」〔註1〕的讚譽以及王國維「變伶工之詞為士大夫之詞」〔註2〕的論定。然而任何一位作家或一部作品的經典地位並非與生俱來，而是在長期的接受過程中逐步確立起來的，〔註3〕如陳文

〔註1〕清·王鵬運：《半塘老人遺著》，此則見錄於史雙元編：《唐五代詞紀事會評》（合肥：黃山書社，1995年12月），頁643。

〔註2〕王國維：《校注人間詞話》（臺北：臺灣開明書店，1989年1月），頁6。

〔註3〕陳文忠：《文學美學與接受史研究》（合肥：安徽人民出版社，2008年4月），頁338。

忠謂：「中國古典詩歌的經典化進程，情況更為複雜多樣：有的落地開花、聲譽不斷；有的波瀾起伏、時高時低；有的名噪一時、熱後驟冷；有的知音在後、由隱而顯等。」〔註4〕因此，必須綜觀從宋至清的歷代讀者各方面的接受情況，才能瞭解李煜詞經典地位的演進過程。可惜的是，雖然李煜詞一向是學界研究的熱點，歷來研究成果的質與量也甚為可觀，卻仍未見以其詞「歷代讀者」為中心而作之全面性研究。有鑑於此，為了突破傳統研究必然產生的藩籬，筆者試圖運用西方接受美學理論，對李煜詞展開接受史研究。研究意義如陳文忠《文學美學與接受史研究》所云：

接受史研究的最大意義在於藉助一種新方法和新觀念，發現並照亮一個長久以來被忽略的舊領域。……有助於補充過去文學史研究「不重視讀者群」的不足之處。因為完整的文學史體系，應該由創作史、作品史和接受史三部分構成。如果說創作史揭示藝術價值的生成，作品史研究藝術風格的變遷，那麼接受史則展示藝術生命的歷程。創作史、作品史和接受史前後銜接、互為補充，文學史才能真正體現文學的歷史連續性，從而成為歷史的有機體。〔註5〕

「完整的文學史體系，應該由創作史、作品史和接受史三部分構成」，而「創作史」、「作品史」和「接受史」的研究對象，分別是「作者」、「作品」和「讀者」，此三者更構成互相關連、互相作用的文學作品三角形的三個端點，據此檢視前人對李煜詞的研究成果，則傳統研究的不足之處極為明顯：幾乎圍繞著李煜的時代背景、創作歷程、詞史地位以及詞作內容風格、藝術技巧等方面，研究議題不出「作者」和「作品」兩端，「讀者」一端顯然被嚴重忽視。縱然有探討其詞啟發蘇軾、秦觀、李清照、晏幾道、納蘭性德等人之處，也是從「作品」一端的角度作延伸，並且侷限在特定幾家著名詞人，而未全面性地針對李煜詞的歷代讀者群作探究。這樣一來，缺少了「讀者」的文學作

〔註4〕 陳文忠：《文學美學與接受史研究》，頁339。

〔註5〕 陳文忠：《文學美學與接受史研究》，頁416～417。

品研究，實際上是不完整的，因為作品並不只存活在作者的時代，它的生命價值是隨著歷代讀者的閱讀接受延續至今的，換句話說，從它誕生的瞬間，即開始受到讀者的制約和響應，而讀者的審美標準又和所處時代背景密切相關。既然期待視野左右著讀者對作品的評價，這些評價又逐代累積下來，影響當前的研究者，由此可知，歷代讀者的接受情況是不可或缺的研究內容。正如高中甫所言：「任何一位偉大作家，都應當、也有必要為他寫一部接受史，這是文學科學的一個內容，也是構成一部完整的文化史、社會史的一個部分。一個作家的接受史，它一方面能更全面、更深刻地去認識作家，同時也反映了不同時代的審美情趣、鑑賞能力、期待視野、社會思潮以及某些意識形態上的發展和變化。」〔註6〕此即本論文研究動機之由來。

二、研究目的

陳文忠《文學美學與接受史研究》曾對「接受史」做出闡釋：

接受史是作家作品與歷代接受者的多元審美對話史，是文本的召喚結構在期待視野不同的歷代接受者審美經驗中具體化的歷史，也是古典作家的創作聲譽史和經典作品的藝術生命史；它通常體現為不同時期的接受史，包括普通讀者、評論研究者以及作家藝術家，對作為接受對象的作家作品所作出的理解、闡釋，及在創作中接受影響和借鑑等。接受史研究的目的是為了溝通古今的審美經驗，讓古典走向現代。〔註7〕

據此，「瞭解李煜詞經典化進程的細節，溝通古今的審美經驗」即是本論文的研究目的。而找出「李煜詞在各朝代讀者的眼中，是如何被看待的？」「讀者喜歡或不喜歡的理由是什麼？」「喜歡的是題材內容，還是形式技巧？又或是音樂旋律？偏重在哪一部份？符合什麼樣

〔註6〕 高中甫：《歌德接受史》（北京：社會科學文獻出版社，1993年4月），頁2。

〔註7〕 陳文忠：《文學美學與接受史研究》，頁420。

的條件或標準？」等問題的答案，即為本論文的研究貢獻。這些答案必然和讀者的審美觀密切相關，而讀者審美觀的形成、對詞作的觀感、評價，又取決於所處的時代背景、詞壇風氣與個人經歷，如趙山林〈詞的接受美學〉云：

讀者通過閱讀而還原出來的詞的意境，與作者在作品中創造的意境不會完全契合；不同讀者所還原出來的意境又會各各不同。這是因為讀者與作者、讀者與讀者之間在所處時代、社會地位、生活經歷、性格氣質、文化教養、思維方式、審美情趣等方面都是彼此不同的。〔註8〕

是故針對每一朝代的政治、社會、哲學思想等多方狀況作一概述，均有助於瞭解讀者心理，以及受當時環境影響而成之審美標準。上述皆為接受美學所謂的「期待視野」，即對讀者所作的一番知人論世。若說對「詞話、詞論」與「詞選、詞譜」進行分析闡述，是偏向期待視野的具體解讀；那麼各朝代詞人的「再創作」，則是召喚結構引發填補空白的落實呈現。本論文接受史的架構，就是以這兩個最為重要之理念來作考量設計，期望能將李煜詞的歷代接受情況作一番系統歸結。

第二節 前人研究成果概述

本節針對「李煜詞」與「文學接受」之研究作一回顧，概述如下：

一、李煜詞研究概況

根據林玫儀主編《詞學論著總目》與黃文吉主編《詞學研究書目》二書，〔註9〕可知二十世紀臺灣和大陸學界研究李煜詞的「期刊論

〔註8〕 趙山林：〈詞的接受美學〉，見錄於唐圭璋等編：《詞學》（上海：華東師範大學出版社，1990年10月），第8輯，頁29。

〔註9〕 林玫儀主編：《詞學論著總目（1901～1992）》（臺北：中研院中國文哲研究所籌備處，1995年6月），頁751～784；黃文吉主編：《詞學

文」、「學位論文」之成果，皆相當豐碩。前人研究之議題紛呈，林玫儀主編《詞學論著總目》歸納為「生平資料」、「別集、選集資料」、「總論其人」、「總論其詞」、「詞作評析」；黃文吉主編《詞學研究書目》歸納為「背景資料」、「作品總論」、「作品分論」、「二主合論」、「三李合論」，要之，可再整合為「生平背景」、「詞作版本與評析」、「與其他作家之比較研究」，然皆不出文學作品三角形的「作者」及「作品」二端點，範圍亦侷限於文學史研究體系之「創作史」與「作品史」二區塊。儘管林玫儀與黃文吉二書未收錄 1993 年到 1999 年之研究成果，卻已能代表二十世紀的李煜詞研究情況大致如此。

進入二十一世紀後，從 2000 年至 2011 年，李煜詞依然是學界研究的熱門對象，僅短短十年左右，研究成果已然數量龐大，茲就「期刊論文」與「學位論文」兩方面簡述如次：

（一）期刊論文

臺灣有 7 篇，內容大多屬於「作品史」範圍，依時間先後臚列如次：

1. 黃雅莉：〈論李煜詞的精神內涵及開拓表現〉，《國立編譯館館刊》，第 29 卷第 1 期（2000 年 6 月），頁 101～120。
2. 李李：〈後主「菩薩蠻」賞析〉，《中國語文》，第 90 卷第 5 期（2002 年 5 月），頁 57～61。
3. 曾柏勛：〈閉鎖與延續——李煜詞的文學現象學考察〉，《文學前瞻》，第 4 期（2003 年 7 月），頁 109～121。
4. 黃致遠：〈李煜——詞與人生析論〉，《新亞論叢》，第 7 期（2005 年 6 月），頁 191～196。
5. 張錦瑤：〈論李煜〈相見歡〉〉，《中國語文》，第 100 卷第 2 期（2007 年 2 月），頁 57～67。

研究書目（1912～1992）》（臺北：文津出版社，1993 年 4 月），頁 292～315。

6. 廖育菁：〈李煜詞中色彩之變化與情感之表現〉，《國立臺灣科技大學人文社會學報》，第3期（2007年3月），頁23～43。
7. 陳宜政：〈從《人間詞話》論李煜「擔荷人類罪惡」之意涵〉，《實踐博雅學報》，第9期（2008年1月），頁65～84。

大陸則共有433篇，2000年至2005年有120篇，2006年至2011年則暴增到313篇，〔註10〕增加幅度甚為驚人。然就內容觀之，絕大部分並無新意，所論不出「作者」和「作品」二端之範圍。大致可分五類：一是總論李煜詞風、藝術特色與詞史地位、貢獻；二是論述前、後期詞作，而以探討後期詞作最為熱門，亦有將前、後期作比較者；三是就個別詞作立論，其中〈虞美人〉（春花秋月何時了）、〈浪淘沙〉（簾外雨潺潺）以及二首〈相見歡〉（無言獨上西樓）、〈林花謝了春紅〉最受關注；四是就「夢詞」、「愁詞」等主題立論，而王國維《人間詞話》當中對李煜的評述，亦是探討的焦點；五是作比較文學研究，如將李煜和李清照、納蘭性德、晏幾道、秦觀、柳永、晏殊、宋徽宗、陳子龍以及其他外國詩人，在生平背景、詞風或個別作品上，作一番對照，或探究後人沿襲李煜的跡象等。少部份則出現和傳統研究議題較為不同者，如跨領域研究，用語言學、宗教等觀點來切入；還有為李煜而填新詞、為李煜詞譜曲等。

至於大陸期刊論文當中運用到接受理論者，有7篇，依時間先後臚列之：

1. 王秀林、劉尊明：〈「亡國之音」穿越歷史時空：李煜詞的接受史探蹟〉，《江海學刊》，2004年04期，頁170～174。
2. 蔡茵：〈「恰似一江春水向東流」——李煜詞的接受現象淺析〉，《名作欣賞》，2006年4月08期，頁107～110。
3. 張穎：〈宋代文人對李煜詞的接受〉，《唐山師範學院學報》，第29卷第4期（2007年7月），頁12～14。

〔註10〕由於數量過於龐大，故將具體篇目資料放於「附錄一」。